

**¡TODO EL HEAVY METAL  
EN UNA MISMA NOTA!**

Precios Populares



EN

H

**EL SUPLEMENTO NO**

• Las tribus heavies según  
pasan los años

• ¿Quién es el más duro del  
barrio?

SUPLEMENTO JOVEN DE PAGINA/12  
Jueves 7 de Agosto de 1997. AÑO 6. N° 284

## Y... no había plata para batería



¿Crear ritmos usando objetos comunes tales como escobillones, encendedores, cajas de fósforos, tachos de basura? Parece la última de las utopías, cuando muchos consideran agotado el espectro rítmico-musical. Pero según dicen, para Stomp todo es posible.

Se trata de una agrupación creada por Luke Cresswell y Steve McNicholas en Brighton, Inglaterra, en el verano de 1991. Su premisa es percudir, frotar, rasgar, flotar, soplar cualquier instrumento no convencional para obtener un sonido depurado, y así construir, por ejemplo, una sinfonía o una pieza incidental. Su fama y prestigio fue creciendo con el correr de los años, y actualmente el show que Stomp presenta en el teatro Orpheum de New York lleva más de dos años en cartel. *The New York Times* se refirió a la "obra" (de algún modo hay que llamarla) como "un seguro complacidor de multitudes apasionadas que golpea con un corazón de rock 'n' roll". ¿Será cierto? Por suerte, habrá un modo de averiguarlo: desde el 26 de agosto hasta el 7 de setiembre Stomp se presentará en el teatro Opera.

## discos

1. **Romanza**, Andrea Bocelli
2. **Alta Suciedad**, Andrés Calamaro
3. **Lunas Rotas**, Rosana
4. **Romanza** (versiones en español), Andrea Bocelli
5. **Beyond the Missouri Sky**, C. Haden/P. Metheny
6. **Mírame**, Ana Belén
7. **Willy Crook & Funky Torinos**, Willy Crook
8. **Orozco**, León Gieco
9. **Everyone Says I love you**, varios
10. **La Scala**, Keith Jarrett
11. 15, Varios
12. **Dj Dero Volumen 4**, Varios
13. **Secrets**, Toni Braxton
14. **Bringing Down The Horse**, Wallflowers
15. **Men in Black**, soundtrack, Varios
16. **Pop**, U2
17. **Pulp Fiction**, soundtrack, Varios
18. **Qué pasa**, Gato Barbieri
19. **Destination Anywhere**, Jon Bon Jovi
20. **Tarantino Connection**, Varios
21. **Like Swimming**, Morphine
22. **Poncho al Viento**, Soledad
23. **Claro oscuro**, soundtrack, Varios
24. **El gusto es nuestro**, Varios
25. **Maxwell's Urban Hang Suite**, Maxwell

Este ranking corresponde a las ventas de la disquería Tower Records en la última semana de julio.

## LIBROS QUE MUERDEN

### EL FESTÍN SE ACABÓ

William Burroughs murió el fin de semana pasado. Tenía 83 años. Y es casi una hazaña, porque pocos vivieron tan al borde como él. En 1944 se había hecho adicto a la heroína porque "no tenía mucho interés en convertirme en un exitoso ejecutivo publicitario, ni tampoco en vivir la clase de vida que Harvard diseña para uno", y experimentaba con cuanto químico tuviera a mano: entonces las drogas significaban algo, "son interesantes como medio químico de alterar el metabolismo, y por lo tanto aquello que llamamos realidad". Por esa misma época conoció a Jack Kerouac y a Allen Ginsberg, en Nueva York. Fue Kerouac quien le sugirió el título de *El almuerzo desnudo*, su novela de 1959 que fue calificada de "basura" y que recién pudo publicarse en Estados Unidos en 1962, después de sufrir un juicio por obscenidad. *El almuerzo desnudo* es un caos, un cuento fantástico sobre la heroína, una delirante y escatológica locura donde las palabras no son lo que parecen, los personajes vienen y

se van a su antojo. Su primer libro fue *Yonqui* en 1953, minucioso diario de un adicto. Siguió *La Máquina Blanda* (1961) y *Expreso Nova* (1964). Nadie quería publicar a Burroughs. Sus libros circulaban clandestinamente mientras él viajaba por México, Perú, Colombia, Europa, y pasaba diez oscuros años en Tánger, conociendo a bellos jóvenes de piel dorada y llenándose la sangre de heroína. En Tánger, en 1957, Burroughs estaba en su mugrienta pieza, mirándose el pie. Se dio cuenta de que no estaba haciendo nada más que eso, y decidió viajar a Londres para "curarse". Desde entonces estuvo limpio, cayendo en la tentación de vez en cuando. Lo había probado todo. Hasta el asesinato. A pesar de que después confesó que siempre había sido gay, Burroughs estuvo casado con Joan Wollmer hasta 1951. Ese año, borrachos, Burroughs y señora jugueteaban a Guillermo Tell, salvo que la manzana era una botella de vidrio sobre la cabeza de Joan, y la flecha era un arma en la mano de Burroughs.



Erró el tiro, y Joan murió. "Sólo pude dejarlo atrás escribiendo", diría el escritor después. Anciano terrible siempre de prolijo traje y bastón, William Burroughs fue el sacerdote heroinómano de Drugstore Cowboy, la película de Gus Van Sant donde Matt Dillon roba farmacias para conseguir narcóticos. Es el luminoso extraterrestre que cierra el video *Last Night On Earth*, de U2. También es el hombre que admiraban Patti Smith, Lou Reed y Kurt Cobain, y al que R.E.M. le hizo un tributo el año pasado en Kansas. Apareció en un comercial de Nike. Les envió cartas de apoyo a los Sex Pistols cuando sacaron "God Save The Queen". "Me han preguntado si de estar en una isla desierta sabiendo que nadie vería nunca lo que yo pudiera escribir, lo mismo seguiría escribiendo. Mi respuesta es un enfático sí", decía. "Seguiría escribiendo para tener compañía. Porque estoy creando un mundo imaginario en el que me gustaría vivir."

M.E.

## (sic)

"Un rockero con la remera del Che es como Tarzán con medibacha"  
Ricardo Iorio, revista *Los Inrockuptibles*.

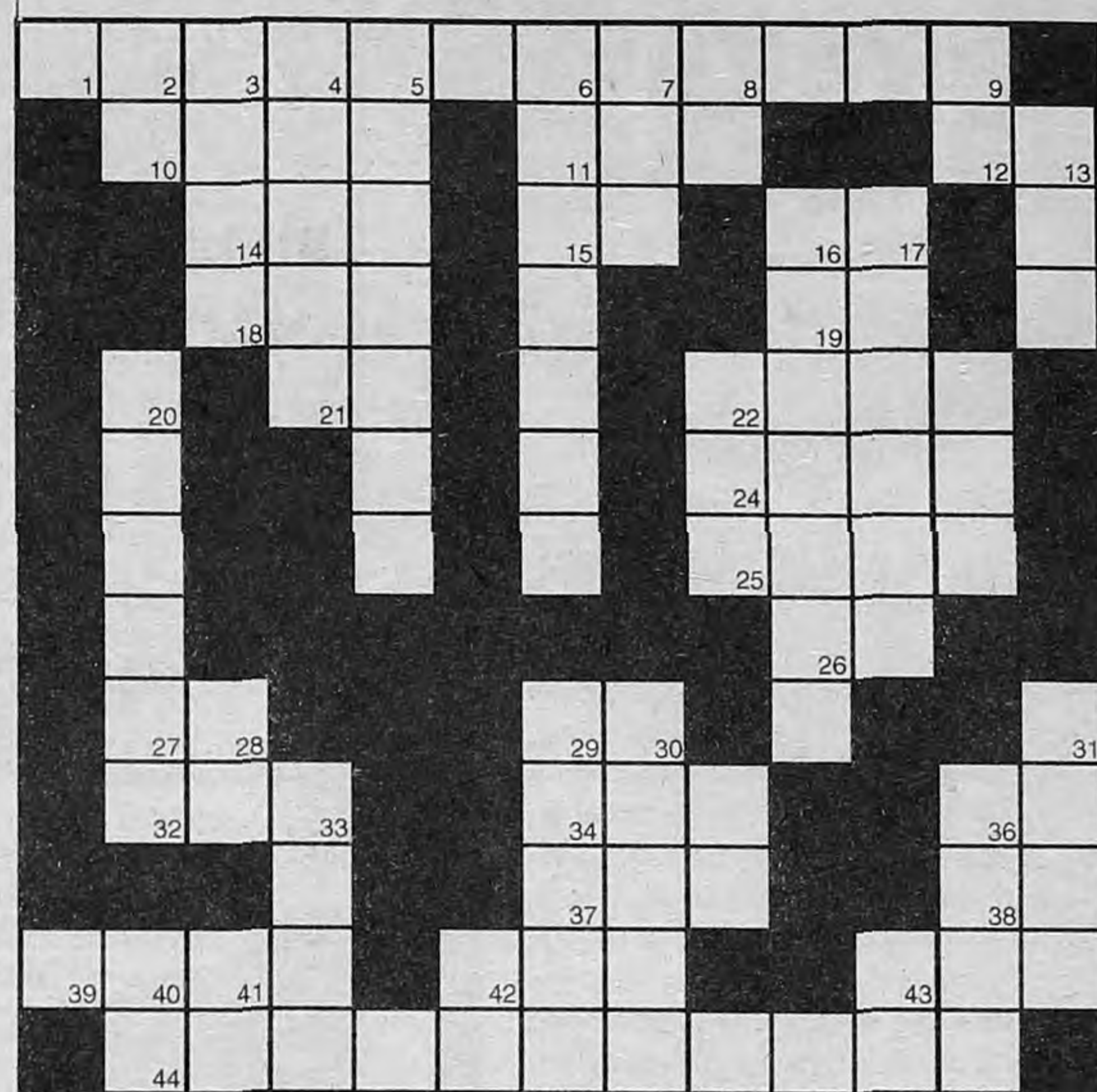
"Mientras la etnia nacional se está muriendo en Salta de hambre, de sarna, de piojos, todo el mundo llama a *Hola Susana*, a la puta más grande de la nación, para ganarse el millón de dólares"  
Nuevamente Ricardo Iorio, *Los Inrockuptibles*. Para bien o para mal, no habrá ninguno igual...

"Con los chicos de la banda (por Babasónicos) tengo una relación amistosa. Son macanudos, muy sanos. (...) Con Mariano (Roger, guitarrista de la banda) al principio teníamos un pacto para con la prensa: yo no decía que él era mi hijo y él no revelaba que yo era su padre. Por una cuestión de identidad"  
Rolo Puente, revista *Teleclíc*. Lo que quedó afuera de la nota es que para presentar su próximo disco, Babasónicos improvisará un unplugged en "Polémica en el bar".

"Asesino, torturador, hipo de puta..."

Un centenar de personas, en Gualeguay, el último fin de semana. ¿El destinatario? Alfredo Astiz. Algunos de ellos alcanzaron a escupirlo. El suplemento *No adhiere*.

## cruces antinaturales



### HORIZONTALES

- 1- ¿Qué dice la remera más famosa que se puso Axl Rose? (sin contar la celeste y blanca)
- 10- La institución que une a las entidades judías argentinas. Su presidente es muy popular entre las bases.
- 11- La alegría del pueblo.
- 12- Iniciales del único Zar de la televisión.
- 14- Silvia Süller, pero en inglés.
- 15- Iniciales de una histórica institución nacional adonde hombres y mujeres acuden cuando están cansados de ser borrachos conocidos.
- 16- Buenos Aires.
- 18- Ella no duerme (al menos según Spinetta).
- 19- "Un" en inglés.
- 21- Si tenés un poker con estas cartas, cobrás seguro. También se llama así una prestigiosa revista deportiva española.
- 22- Atributo que suele exhibir Dolores Barreiro, entre otras bellezas, cuando se agacha a recoger un objeto.
- 24- Víctima de Caín, Balbo.
- 25- Tiras, yuta, botón.
- 26- Diosa egipcia. Para que no haya que pensar tanto, iniciales de la República Argentina.
- 27- La tercera letra del abecedario (como se verá, la complejidad de este crucigrama va en crescendo).
- 29- "De" en inglés.
- 32- Abreviatura de Argentina (no es Ra).
- 34- Sin él, el Cuba libre no sería más que una pobre gaseosa. Con él, la vida cobra otro sentido.
- 36- Apócope de mamá (ésta sí que es difícil).
- 37- Lo que tienen en común Borges (no el hombre de *Ficciones*, sino la que se dejó seducir por la Anguila), Alfano, Fernández Meijide. Todas mujeres "del palo".
- 38- Artículo, masculino.
- 39- Nombre el primer jugador de fútbol nigeriano que se le venga a la cabeza (si no tiene cuatro letras, piense en un segundo y así sucesivamente hasta encontrar a uno de los tantos que nos bailó en los Juegos Olímpicos. Fue fichado por el Inter).
- 42- Dispositivo Intra Uterino.
- 43- Padre en portugués, Aquellos pocos argentinos que no sepan portugués deberán pensar en el noble rito umbanda y saldrán airosos de este acertijo capcioso.
- 44- La liga de la justicia (no es la Corte Suprema).

### VERTICALES

- 2- 2ª persona del plural del verbo ir, modo imperativo. Solía usarlo la reina Isabel de Castilla. De allí para acá, sólo se escucha en los malos doblajes de las malas películas sobre héroes medievales.
- 3- Barniz.
- 4- Herramienta sin la cual la vida de Tarzán hubiese sido mucho más jodida.
- 5- ¿Alguien se acuerda dónde se reunieron San Martín y Bolívar? Bueno, fue allí.
- 6- ¿Qué era Idi Amín, además de tirano y antropófago?
- 7- Arquero vegetariano. En el país de los ciegos... lechuga ataja en la selección.
- 8- "El" en italiano.
- 9- La sexta de las notas musicales.
- 13- Ciudad maravillosa, donde conviven las scolas do samba, las garotas, los chicos de la calle, los narcos y los escuadrones de la muerte. ¡Haga turismo en la Argentina, por favor!
- 16- Stanwick, Bush, la compañera de Dick, no tienen casi nada en común, pero la combinación es bárbara.
- 17- Receptor de ondas de radio o TV. Conocida revista cultural argentina.
- 20- Continente que inspiró el disco de beneficencia "We are the world" y otras exquisiteces. Si no fuese por ellos, ni éste ni ningún otro suplemento de rock existirían.
- 22- Siglas correspondientes a la Organización Americana de Comercio. Es muy probable que no exista, pero ¿qué otra fucking cosa puede ser OAC?
- 23- Masa de agua que, empujada por el viento y las mareas producto de la atracción que ejerce la luna sobre nuestro planeta, muere en las playas (sacado del diccionario). También es una estúpida costumbre de los hinchas mexicanos, que lamentablemente se está esparciendo como reguero de pólvora.
- 28- La más exitosa de las nuevas series televisivas ambientadas en hospitales.
- 29- El legado más atractivo de la civilización romana por los siglos de los siglos.
- 30- Como una reunión de consorcio, pero en la tele.
- 31- Sede de una famosa organización dedicada al comercio de sustancias químicas.
- 33- Onomatopeya del ahogado.
- 35- Agencia de noticias argentina.
- 36- Orinas.
- 40- Quien haya resuelto la 21 horizontal no tendrá problemas, aunque para resolver este terrible interrogante es necesario ser un as en la materia.
- 41- Na, ne, ni, no... (quienes no hayan aprobado preescolar, recordarán de todos modos a la insípida muchacha que acompañaba a Eve en los noticieros del Nueve).
- 42- Profesión de Borocotó, Favalloro y un conocido rapper.
- 43- Uno de los dos ríos más famosos de Italia. También es un conocido partido político argentino, que suele captar los favores de alrededor del 0,001% del electorado nacional.

## LA BANDA DE SONIDO DE TU CALLE

EL PRÓXIMO 22 SE ESTRENARÁ EN EL CINE LORCA GRACIADÍO, EL NUEVO FILM DE RAÚL PERRONE, QUE CUENTA LA HISTORIA DE TRES PIBES DEL OESTE BONAERENSE, AUNQUE AQUÍ NADIE HABLE DE CAGARSE A TIROS EN MORÓN. EN RIGOR, SON TRES PIBES CALLEJEROS, MADE IN ITUZAINGÓ. COHERENTEMENTE CON ESTO, LA BANDA DE SONIDO FUE REALIZADA POR MARTÍN MÉNDEZ, GUITARRISTA DE LOS CABALLEROS DE LA QUEMA, Y EN DOS TEMAS CANTA IVÁN NOBLE. EL LARGOMETRAJE, QUE INCLUYE ACTORES DEL CIRCUITO DE CINE Y TEATRO INDEPENDIENTE, CUENTA TAMBIÉN CON LA PARTICIPACIÓN DE ADRIÁN ÓTERO, EL RUSSO VERA Y ADRIÁN DARGELLOS, ENTRE OTROS. PERRONE ES TAMBIÉN CONOCIDO POR SU TRABAJO COMO DIBUJANTE Y CARICATURISTA, ADEMÁS DE HABER DIRIGIDO LOS ÚLTIMOS CLIPS DE LOS CABALLEROS: "NO CHAMUYES" Y "HASTA ESTALLAR".

# EL ROCK RADICALIZADO

## SANGRE, TIERRA Y LIBERTAD

# VASCO OPINA SOBRE LA ETA

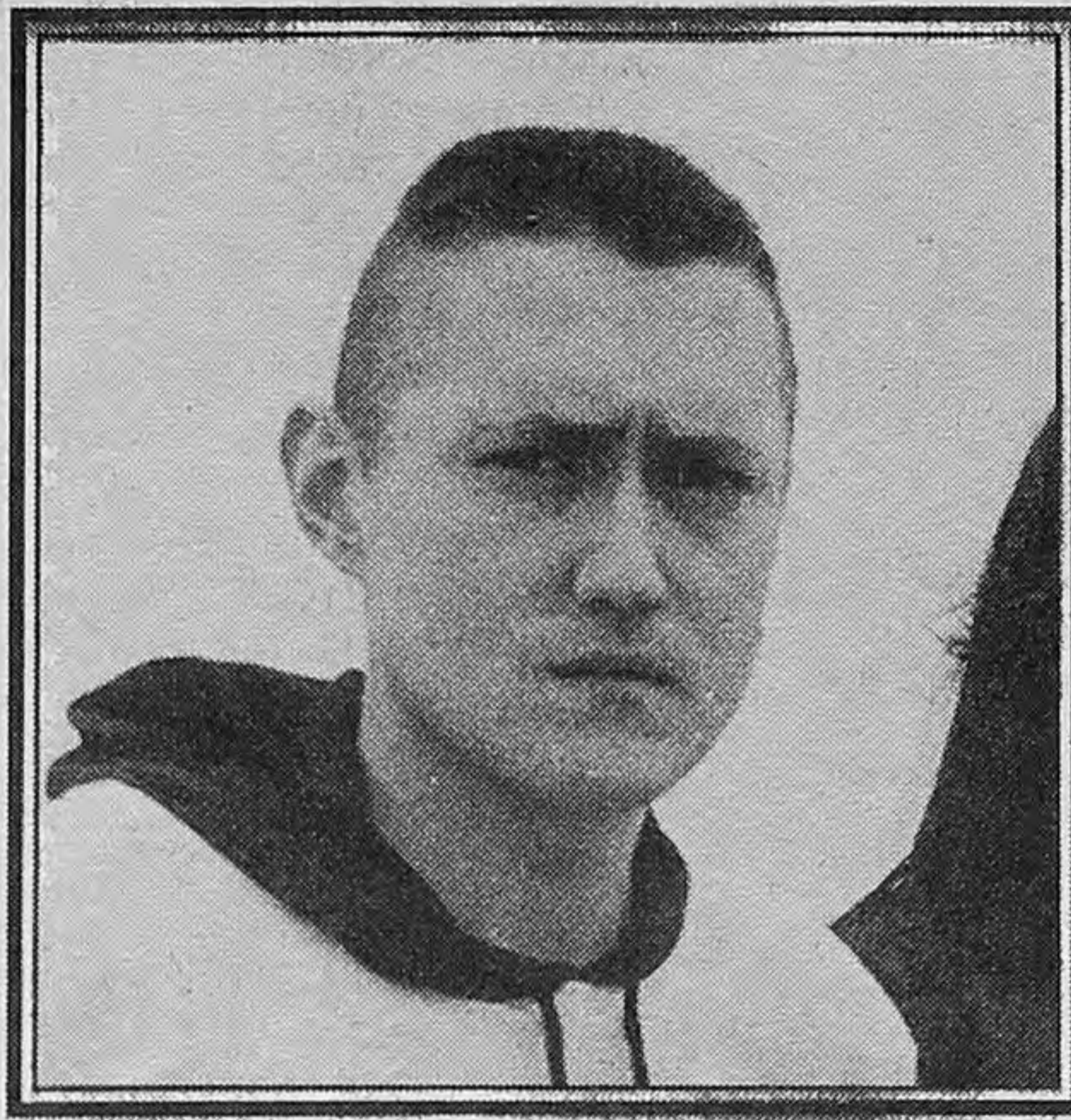
EL MUNDO HA QUEDADO SENSIBILIZADO LUEGO DEL ASESINATO DEL CONCEJAL BLANCO GARRIDO, PERO EL PROBLEMA EN EL PAÍS VASCO ADMITE UN ANÁLISIS MÁS PROFUNDO, QUE EXCEDE INCLUSO ESTAS PÁGINAS. EL NO SE COMUNICÓ TELEFÓNICAMENTE CON FERMÍN MUGURUZA, MÍTICO EX LÍDER DE NEGU GORRIAK, Y CON JIMMI, BATERISTA DE M.C.D., PARA QUE EXPUSIERAN SU VISIÓN DE LA REALIDAD EN EUSKADI. UNA VISIÓN DEL ROCK MÁS RADICALIZADO, QUE DEJA ESPACIOS PARA UN POSTERIOR DEBATE.

"La verdad es que si te respondiera afirmativamente, iría preso..." dice Fermín Muguruza sobre la pregunta a un rockero vasco. ¿Apoyas a la ETA? cruza el Atlántico vía telefónica y sólo obtiene la ¿enigmática? respuesta. Fermín es la cara más conocida en la Argentina del rock vasco, miembro de los míticos Kortatu y hasta hace unos meses cantante de Negu Gorriak, la banda euskera equiparable en contenido ideológico-coctelera rítmica-convicciones internacionalistas a, por ejemplo, Mano Negra, Todos Tus Muertos y Tijuana No. Desde la misma tierra convulsionada y un par de días antes de su primer desembarco en Buenos Aires (mañana actuarán en el Marquee), Jimmi -baterista de M.C.D., la banda por venir cuyas siglas significan nada más y nada menos que "me cago en Dios"- dice que "a todo lo que se proclame independentista se lo relaciona con ETA. Si estás a favor de la soberanía del Euskadi y lo planteas, por este clima tenso que genera el uso de la violencia, se te relaciona con ellos".

El rock vasco no es ni parece ajeno a la realidad que se vive en esa parte del territorio espa-

ñol, tan en boga últimamente por las acciones de la ETA. La organización guerrillera creada en 1967 para arrancarle al Estado español la autonomía del País Vasco ha tenido, en treinta años, una relación de amor-odio-esperanza-desconfianza con sus compatriotas. Hoy, después de la muerte del concejal Blanco Garrido, integrante del Partido Popular -en el poder desde el año pasado, con el circunspecto y educado José María Aznar como cabeza visible-, todo apunta contra la ETA, Herri Batasuna -el partido político que la representa- y todo aquello que parezca en desacuerdo con el gobierno central. "La verdad es que hoy la realidad está mediatizada, hay un mensaje único del gobierno que trata de acallar todo lo que suene a disidencia. Aquí estamos cada vez más angustiados por esta situación, y todo se ha complicado aún más desde que el PP está en el poder. Es un gobierno reaccionario formado por antiguos militantes franquistas, que lleva una política de represión contra todo lo que sea rebeldía y pedido por los derechos fundamentales de nuestro pueblo. Sépanlo, aquí hay detenciones masivas, torturas en las comisarías y muertes no aclaradas: después del asesinato del concejal, un preso político apareció muerto en la cárcel y nadie ha dado una respuesta", informa Muguruza.

Para Jimmi, la huella social que deja esta situación de tensión constante es mucho más grande. "El clima social te marca profundamente. Aquí en el Euskadi, desde hace dos décadas que se vive un proceso de desindustrialización que



FERMIN MUGURUZA

trae como consecuencia la desocupación. Entonces no es sólo la cuestión de la soberanía, que está bien presente en todos nosotros, sino también la degradación social y económica que ha sufrido este país. Esta degradación trae una serie de problemáticas que tocan directamente a los jóvenes -la mayoría de ellos están parados o con una situación laboral muy precaria- y eso se traduce en rock and roll. Y claro que no se te ocurre decir tonterías, porque la realidad te genera rabia, una rabia que viene contenida desde hace muchos años", apunta.

Después, midiendo cada una de las palabras, los dos coinciden en encolumnarse tras la corriente "negociadora". "Estamos reivindicando una solución pacífica a esta situación, que se inicie un proceso de paz, que haya una salida política, que la ETA y el gobierno se sienten a negociar", dice Fermín. "Sería bueno para todos cortar con este clima de tensión, una negociación por la autonomía del Euskadi sería lo mejor", razona el baterista.

ESTEBAN PINTOS

## THE PUESTOS BULLETIN

685 basta basta basta

686 basta de señoras gordas que canturrean canciones rosarinas basta de supergrupos cargados de maquillaje basta de mauroviales ocupando las pantallas basta

687 de canciones con la palabra love de muchachotes trajinados en los túneles de cemento jugando al consumidor de cocaína basta de señores vestidos de azul

688 hubo un tiempo que fue hermoso y fui libre de verdad canturrea wili el pelilargo homeopático hasta que su canto se ve abruptamente interrumpido por un piano cayendo a velocidad crucero los pianos que caen a velocidad crucero suelen comportarse de maneras impenetrables pero generalmente ejercen un efecto beneficioso sobre la humanidad o al menos respetable no hay que olvidar que

689 la libertad de expresión es uno de nuestros postulados básicos vocifera el candidato de turno subido a un cajoncito de manzanas los cajoncitos de manzanas provenientes de río negro suelen sentirse oprimidos por el tirano los cajoncitos de manzanas provenientes de chubut en cambio suelen estar afiliados al partido y encabezan marchas por la avenida corrientes rivadavia córdoba independencia o similar entonando con mucha convicción y gesto austero la internacional socialista

690 a ver niño gastón levántese y recite la primera estrofa de la internacional socialista gastón el anodino se levanta y recita la primera estrofa de la marcha de san lorenzo antes de convertirse en carrefour

691 basta de niños con cara de circunstancia protagonizando avisos de autos avisos de lavarropas avisos de quitamanchas avisos de mayonesa de afejetapés de galletitas de computadoras servicios de asistencia al suicida tiendas de comestibles comestibles bebidas cola bebidas claras bebidas en polvo chocolatinas figuritas de mi marciano favorito panchos hamburguesas celulares radiomensajes pianos que caen a velocidad crucero sobre la cabeza de wili el pelilargo homeopático

692 que se sabía toda la internacional socialista

hannibal puesto

hpuesto@cvtci.com.ar



M.C.D. (ME CAGO EN DIOS)

**Sábado 9 - 22 hs.**  
**ACTITUD (puntual)**  
**MARIA MARTA**  
INV. J.O.S. - P.J.C. - N.D.R.  
**El borde - Est. Temperley**

**MAÑANA SABADO 9 FIESTA**  
**CONDON Clú**  
Club Villa Crespo - J.B. Justo y Corrientes  
ENTRADA GENERAL [8]  
MUJERES hasta la 1 hs. [3] Por favor...

TOWER RECORDS • VIDEO • BOOKS

# RECOMENDADOS TOWER

RECORDS • VIDEO • BOOKS

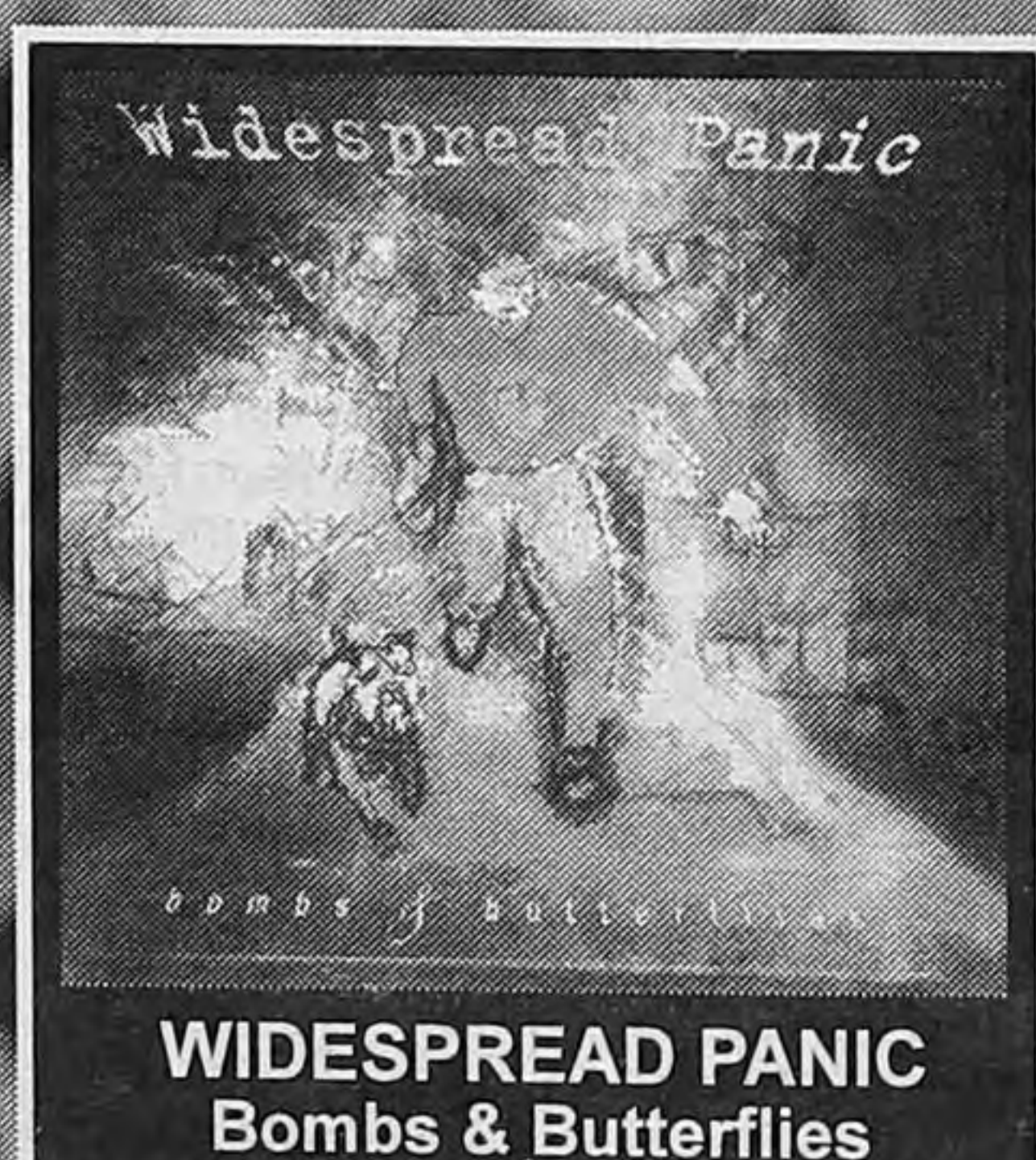
EVENTOS/ PROMOCIONES ESPECIALES

ENTRADAS DE REGALO

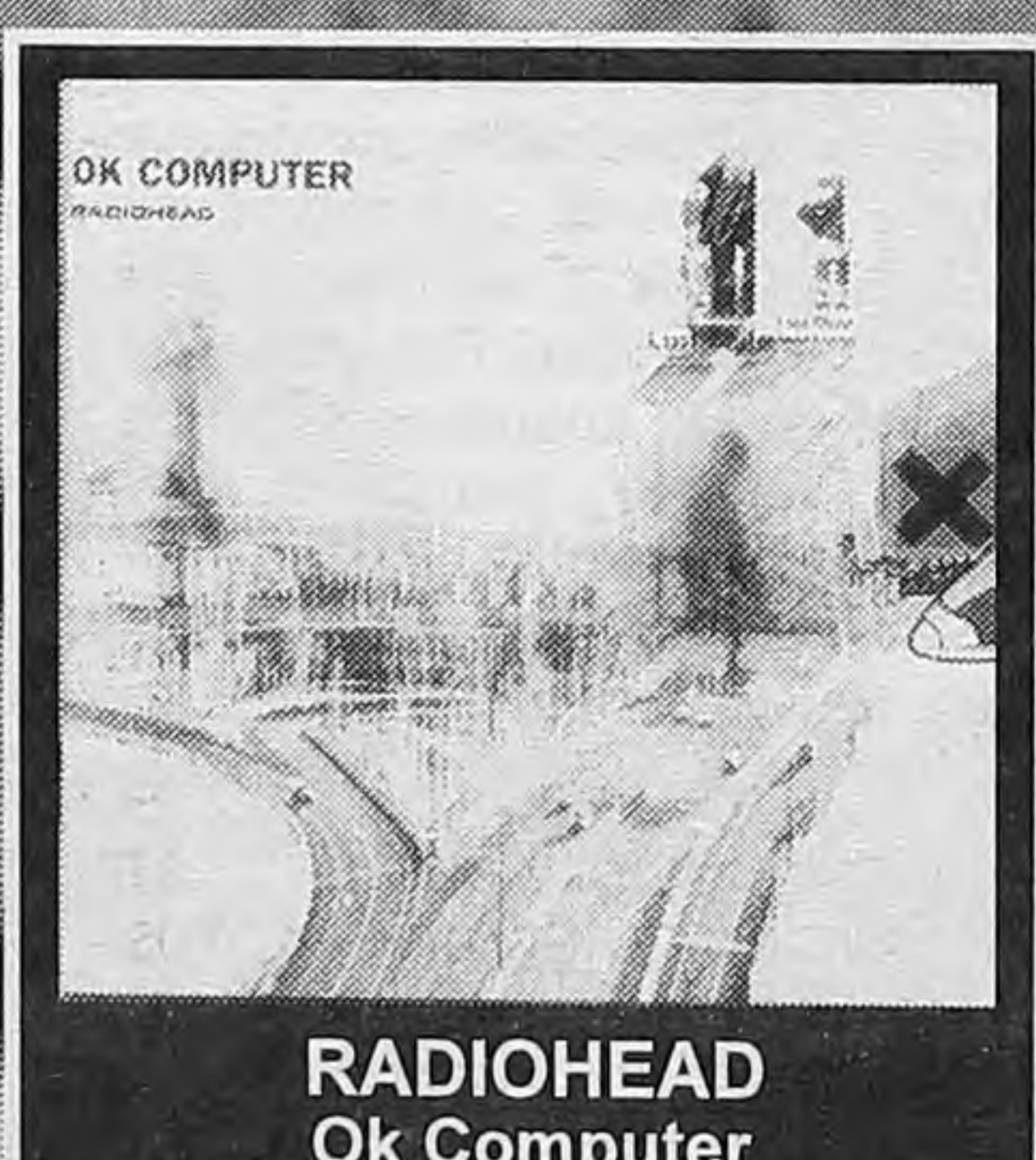
PARA EL RECITAL DE MAN RAY:

VIERNES 8 DE AGOSTO

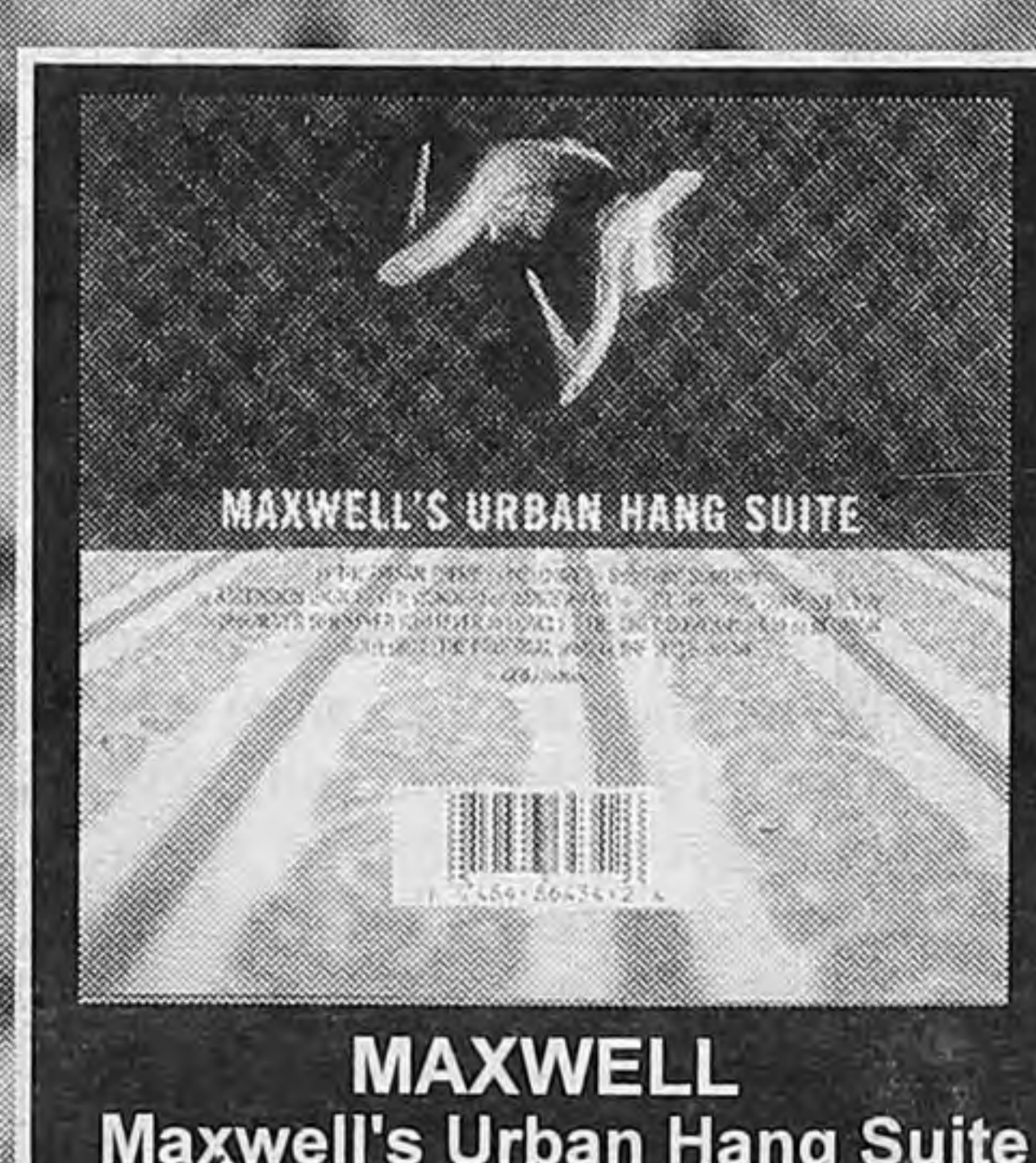
SE ENTREGAN EN TOWER EL MISMO VIERNES,  
A PARTIR DE LAS 17 HS. (CANTIDAD LIMITADA)



WIDESPREAD PANIC  
Bombs & Butterflies



RADIOHEAD  
Ok Computer



MAXWELL  
Maxwell's Urban Hang Suite

Av. Santa Fe 1883 - TEL.: 815-3700 - Lunes a Sábado de 10 a 1 hs. / Domingo de 12 a 24 hs.

CUESTIONES DE FE METÁLICA

# SER O NO SE

**MÁS CERCA DE LA DISPERSIÓN QUE DE LA UNIÓN, LOS NOVENTA ENCUENTRAN AL ÉPICO HEAVY METAL CON POCAS BANDERAS EN COMÚN PARA LEVANTAR, Y CON AIRES DE RENOVACIÓN QUE NO CONDICEN CON EL ESPÍRITU HISTÓRICO DEL GÉNERO. PARA BIEN O PARA MAL, NO ES LO MISMO SER HEAVY HOY QUE HACE DIEZ AÑOS. CUESTIONES TRIBALES, EN LAS QUE NI SIQUERA SUS CACIQUES PUEDEN PONERSE DE ACUERDO.**

**E**l heavy metal nacional tuvo y tiene exponentes para cada corriente de importación y exportación: hubo glam (los disueltos Alakrán), hay metal "alternativo" (A.N.I.M.A.L.), nacional y popular (Almafuerte, Malón), grindcore (Vibración), heavy clásico o épico (los resurgidos Rata Blanca), thrash (Lethal), música industrial o electrónica (los innovadores Carne Para Cerdos)... y los oídos no iniciados no paran de sorprenderse a la hora de asimilar el vértigo de los cambios. ¿Acaso hay algo en común entre V8 y Carne para Cerdos? ¿Y entre Alakrán y A.N.I.M.A.L.?

Pero más allá de las escisiones que sufrió el género, hubo y habrá algo esencial que hace del heavy una expresión única aunque contradictoria: el fan, el pibe heavy, el que crucificó a ciertos músicos o los catapultó a la categoría de dioses, como Lemmy u Ozzy. El que hizo que los mojigatos y los no tanto asociaran al heavy con la violencia o Satán. El que hizo del chori y el vino después del recital una marca registrada. El que no perdonaba al músico por vender o hablar más de la cuenta. ¿Quién no escuchó aullar o vio escrito en callecitas de barrio frases tan célebres como "larga vida al metal"? ¿Quién no recuerda acusaciones nunca del todo claras al mejor estilo "tal grupo se vendió" o "tal banda traicionó al heavy"? Todo esto se tradujo en distintas "tribus", que hoy copan los estadios o reductos de siempre. Ahora se reúnen bajo otras consignas, respetan otros códigos, piensan diferente y excluyen la posibilidad de hablar de un estereotipo. ¿Cómo es en este heterogéneo presente el público del heavy metal nacional? ¿Qué les demandan a sus ídolos, qué les



V8. DE CUANDO RICARDO IORIO AUN LUCÍA SU PELO LARGO.

critican, qué les perdonan? Para muestra basta un botón, pero a la hora de coser esta historia es preferible hilvanar con las palabras de los protagonistas...

El Pato Strunz fue baterista de Hermética y actualmente toca en Malón, banda que acaba de llenar Ferro con cuatro mil quinientas personas y que convocó para la ocasión a las Madres de Plaza de Mayo, a los maestros que ayunan en la carpa del Congreso y a un público que rescata a muerte el mensaje comprometido que la agrupación propone. Esta audiencia parece abrir bien

los ojos, aparte de los tetra brik: "La gente que nos viene a ver a nosotros es más o menos la gente que seguía a Hermética, o chicos más jóvenes que no llegaron a ver a Hermética pero la conocían. Nosotros estamos tratando de hacer los shows más temprano, porque nos vienen a ver chicos de once o doce años. En este último show se vio mucho eso, incluso la gente que vendía las entradas me contó que había padres preocupados por saber cómo era Ferro o la seguridad, porque por ahí no tienen tanta confianza en lugares como Cemento. Para mí ha cambiado el tema de la apertura en el público, hace algunos años no estaban acostumbrados a escuchar algunas cosas, pero también es una apertura que nace del músico, no pue-

de estar encerrado toda la vida en algo. Igualmente puede ser una apertura musical, porque en el tema del mensaje lo nuestro es esto y no sabríamos hacer otra cosa, si hiciéramos otra cosa la gente se daría cuenta porque sería mentira, hace unos años la gente era un poquito más cerrada, pero ahora vibran con que nosotros hagamos lo que realmente sentimos y la gente se da cuenta si eso es real o es una mentira. La nuestra no es hacer temas para que roten en MTV".

Walter Giardino sigue siendo el líder de lo que fue, en su momento, la banda más exitosa y discutida del heavy argentino: Rata Blanca. Siguiendo la línea más tradicional del género al mejor estilo Deep Purple, después de años y cambios en su estructura, finalmente vuelve a la calle Corrientes (teatro Astros) pasado mañana para presentar su nuevo disco, titulado simplemente **Rata Blanca**. La banda supo captar público claramente *extrapartidario*, lo cual le valió el recelo de los más recalcitrantes. Giardino se explotó a su gusto, y entre otras cosas, aclaró que "tocar en las bailantas es lo más alternativo que hay", al tiempo que contraatacó diciendo que a ellos los criticaron porque "algunos metían trescientas perso-

nas cuando mil...". El m... rrista, émulo al estilo Black... en, siguió así... pre pasó más... por una postu... ímos lo de las... Rata se dirige... versal, más h... tica, el heavy... en lo social, clamo, o el... formas. Que... que yo soy m... heavy porqu... patillas sucia... que quiere la... de deja de te... parte real de... avy es algo q... sica, y cuand... degenerar ha... san que son r... tán arriba del... día leía mi c... veía una nota... ta Blanca era... na que había... vimiento y

## Una herencia pesada

Por Fernando D'Addario

El hipotético mapa de un improbable *ghetto metalero-universal* absorbe las esquilas de un fenómeno que se instaló en la sociedad de fin de siglo: la fragmentación. Nadie podría referirse hoy al heavy como un *movimiento*, sino más bien como un patrón de decibels arriba de los cuales se es pesado y abajo de los cuales no. Por lo demás, encima de esa divisoria de aguas por cierto arbitraria, vale todo: el heavy tradicional, el metal alternativo (con sus variantes e influencias provenientes del grunge, industrial, rap, electrónico, etc.), el death, el doom, el thrashcore, el rap-core y todos los subgéneros que la semántica permite reformular. Pero estando en la Argentina, cada uno de esos estilos bien diferenciados desde lo musical vienen acompañados de estereotipos socio-culturales que no se verifican en el Primer Mundo.

Desde siempre, en este país el heavy metal fue, aun con sus internas, un *sentimiento*. Un orgullo que establecía pertenencias y exclusiones. Y hoy no se sabe bien qué es. Resulta improbable que aquellos que enarbolan desde el corazón (o desde la nostalgia por aquello que no se vivió) el grito de *V8 no murió*, se pongan una remera que rece *Soundgarden not dead*. Aun cuando la liturgia heavy, poblada de dogmas infranqueables y fidelidades que rozan la irracionalidad religiosa, fue despojándose a través de los años de estigmas muy caros a su identidad. Por un lado, las tachas que tanto asustaban a las señoras de bien ya constituyen un anacronismo que fácilmente podría engrosar el museo del rock, así como también (en la otra vereda) los glamorosos que llenaban Halley fueron perdiendo el pelo y guardando en el placard sus ropajes transportados -vía revistas americanas con posters de Poison- desde la soleada California.

Sin embargo, la diversificación de ofertas y estilos, que especialmente en Estados Unidos abrió el abanico sin perder identidad, en la Argentina polarizó aún más al público. Es cierto que A.N.I.M.A.L. popularizó cierta estética a lo *Pantera* o *Suicidal Tendencies* y la adornó con un legítimo discurso nacional y popular, más cercano a la realidad de Ituzaingó (aunque haya pretendido acercarse, también, a la realidad de los aborígenes) que a las vivencias de los pibes de Los Angeles. También es cierto que muchos de los adolescentes que van a sus shows son fans, además, del hardcore, el rap, el punk, etc. Pero existe otro *mundillo heavy argentino* que, o bien no tiene posibilidades económicas de acceder a la multiplicidad de novedades canonizadas por MTV, o las descarta precisamente por haber sido canonizadas por MTV. Son pibes que no saben o no quieren saber de qué se trata eso de Korn o Fear Factory. En estos casos recobran espacio los códigos que, aggiornados, sin tachas ni frases grandilocuentes como "otra batalla ganada por el metal", tienden a reforzar los lazos de identidad sectorial que ellos creen no contempla el "metal alternativo". Y prefieren a Almafuerte, o a Malón, así como reivindican a Megadeth y Sepultura (aunque usaran bermudas y experimentaran con sonidos "modernos") como bandas "del palo". Otros (menos que antes, pero muy fieles) se refugian en el heavy heroico de Rata Blanca aunque nunca hayan militado en la devoción por Deep Purple. No extraña entonces que casi todos los músicos consultados para esta producción vuelvan a dividir a los heavies entre los que son *de verdad* o *de mentira*. Parece un anacronismo, pero el estigma de ser metálico en la Argentina necesita de gurúes, cruzadas inquisidoras y pruebas de fe que certifiquen la vigencia de un *movimiento* que ya fue.

**¡TODO EL ROCK'N'ROLL EN UNA MISMANOCHE!**

Piccos Poplats

Rosario Dead

**HERMES HRD**

Sidcar

EN

**RACING CLUB (Sede Cap)**

Nogoyá 3045 Villa del Parque

Entradas en venta en:

Disquería **SKORPIO II**

Nogoyá 3099 (Esq. Helguera)

**Sábado 17 de Octubre 20<sup>00</sup> Hs**

Te acercan: 124.134.24.110.84.47

VOLANTE ANUNCIANDO UN VIEJO FESTIVAL METALERO



# R H E A V Y

## "Todos luchan por lo mismo"

Por el ruso Vereá

Si lo vemos desde el punto de vista musical, tiene que ver que muchos de los sonidos heavies que tenían una estructura estricta permitieron que entraran otras: mixturas con el hardcore, mixturas con el punk. Que el heavy haya crecido tiene que ver con que se abrió a recibir nuevas tendencias (no de moda o modernos, sino diferentes). Esto también dio amplitud a las tribus, era impensado que una banda hardcore estuviera viéndose a una banda heavy y viceversa. Lo negativo lo centro cuando mezclamos todo esto con una relación de vida y pensamos que la vida pasa sólo por lo musical. Creo que la música es una parte importante de nuestras vidas, pero no la más importante. Dentro de la vida, muchas de las tribus o ghettos que creen que están separadas están ideológicamente muy juntas, lo que pasa es que una cresta más o una cresta menos, un pelo largo más o un pelo largo menos, parece que los diferenciara. Pero para la policía es lo mismo, para las estructuras de poder es lo mismo, hasta para la familia es lo mismo. Cuando abran la perspectiva se van a dar cuenta de que todos luchan por lo mismo.

heavy eras careta, si eras glam eras tal cosa, todo cuestión de banderas. Eso está arraigado a nuestra mentalidad y a nuestra forma de pensar, el separatismo, juzgar todo el tiempo. En esa época había aquí un nacimiento de ciertas ondas, y había pocas corrientes. Ahora hay siete millones de cosas, está toda más abierto pero también más confuso. El público ahora no es tan discriminatorio como antes, pero ahora hay más frialdad respecto de la música. Antes no cualquiera se subía a un escenario, hoy cualquiera puede hacer un disco. Antes el arte era importante, las cosas eran más profundas, hoy todo es rápido. Cuando yo era chico nos juntábamos en una pieza a escuchar temas de Yes, de Rush, de Zeppelin, temas que duraban veinte minutos, pero ¡no volaba una mosca!, todos prestábamos atención, nos dejábamos llevar por la música, eso hoy no pasa. Creo que el amor en el mundo se está enfriando, y tiene mucho que ver la música porque la música es algo espiritual".

Y en los '90, frente a la supremacía de Hermetica y a la posterior dicotomía Malón vs.



¿SE ACUERDAN DE ALAKRÁN?

Almafuerte, llegó el turno de A.N.I.M.A.L., el grupo que innovó y ganó de dentro de la autorreferente estructura del heavy metal vernáculo. Alineados tras una propuesta más moderna, similar a la de los texanos Pantera, supieron convocar a un público diferente del estereotipo heavy de diez años atrás. Andrés Giménez, guitarrista y cantante de la banda del oeste bonaerense, cuenta qué pasó en su último show y lo que ve en esta nueva generación de metaleros perforados: "Lo de Buenos Aires No Duerme fue impresionante, hubo más de ocho mil personas, la carpa rebalsó, y también fue muy importante porque en general en este tipo de festivales se trata de ocultar o no mostrar a las bandas más pesadas, así que nosotros estamos muy agradecidos con los organizadores y la gente, que se portó de maravillas, como lo hacen siempre. Yo por el público de A.N.I.M.A.L. pongo las manos en el fuego, porque demuestran día a día que están muy conscientes de lo que es ir a pasársela bien a un show, sacar la adrenalina positivamente, y eso es muy valioso porque cuando hay tumulto se presta a que haya lío y más con este tipo de música, pero

la gente que va a ver a A.N.I.M.A.L. tiene muy en claro que ante todo debes tener mucho respeto por la persona que tenés al lado. A.N.I.M.A.L. trata de hacer feliz a la gente, que quizás está toda la semana embotada en su trabajo, y dejarles en las letras un mensaje de ayuda. Tratamos de no cerrarnos en nada y eso la gente lo entendió, la gente que va a ver a A.N.I.M.A.L. va a ver toda clase de grupos. Creo que lo más grandioso que tiene hoy la banda es que la gente nos quiere como personas y no como músicos. Eso hace que si yo mañana me corto el pelo o si suena un tema en la radio o aparecemos en una revista que no es la indicada para este estilo de música, la gente va a saber que no lo hacemos para vender un producto. La gente sabe que no aparecemos en una nota para figurar. Nosotros respetamos mucho la actitud de la banda, y eso la gente lo ve. En A.N.I.M.A.L. no pasa el asunto ése de si nos vendimos o no, puede haber una parte de gente que está a la defensiva y va a pensar que sí, pero la mayoría de la gente sabe que somos gente de barrio, humilde y de verdad".

EUGENIA TAVANO

mismo, pero ponían a Metallica como la banda de verdad. Hay una onda rencor o resentimiento hacia el tipo que triunfa o el tipo que impone lo que quiere o que vende más discos que el otro. Para mí no tiene sentido que venga un tipo borracho y empastillado (sic) a decirme si yo soy de verdad o de mentira. Un tipo que cuando yo empecé a tocar la guitarra no había nacido, y que cuando yo estaba tocando para las Madres de Plaza de Mayo se estaba sonando los mocos, no me puede decir a mí hoy si soy de verdad o de mentira. Igual la gente que sigue a Rata entiende lo de la música, rescata eso. La gente que opina que una banda verdadera tiene que cobrar tres pesos la entrada cae en la demagogia de hacer creer a la gente que tiene las zapatillas sucias".

En la segunda mitad de los '80, mientras los más duros apostaban por el thrash, se extrapolaron de la cultura californiana ciertos tics que ayudaron a formar el glam-metal criollo. Alakrán fue una de las primeras bandas heavies que sentó precedentes al respecto, explotando al máximo esa línea más *decontracté* y un tanto *cirquera*, donde abundaban los pantalones ajustados, las camisas de colores y los pelos teñidos. Mario Ian fue su cantante, y después de haber pasado por Rata Blanca, en estos días prepara un demo con Devenir, su nueva banda, en la cual trata de hablar "del amor y no de la muerte o el odio". Respecto de aquel público de fines de los ochenta que supo conocer, opinó: "Lo que yo pude vivir del público es que siempre fue muy discriminante, porque ésa fue la mentalidad impuesta por el sistema, lo que este país y los medios decían. Si vos no eras



RATA BLANCA. DIEZ AÑOS ATRÁS, CON SAUL BLANCH COMO CANTANTE.

## Los malditos rótulos

Por Matías Kritz \*

De la misma manera que una sola guitarra puede ser utilizada para hacer thrash, death, industrial, heavy, glam, rock o un buen asado, lo mismo pasa con los teclados y la música electrónica. Se podrían nombrar varios estilos: goa, jungle, house, trip hop, tecno, etc. Y si a esto le sumáramos todos los apodos que se utilizan para denominar a la gente que tiene un determinado gusto musical (heavies, tecnosos, poperos, trashers), en una conversación con una persona abierta musicalmente, terminaríamos necesitando unos cinco litros de saliva adicionales para explicarle el último video que vimos en MTV. Casi llegando al 2000, con bandas que cada vez mezclan más estilos en cuanto a lo musical, ideológico y estético, creo que rotularse o rotular es autocensurar la parte creativa de las personas. Creo que una forma correcta de dejar que la música siga su curso es empleando la simpleza del "Me gusta o no me gusta", si al fin y al cabo todos utilizamos las mismas siete notas.

\* Responsable de Carne Para Cerdos, agrupación de música electrónica con variantes pesadas que podrían asociarse con Ministry, Nine Inch Nails o Marilyn Manson. Entre otras cosas, hizo la apertura musical de la presentación de Malón en Ferro y la mezcla de la cortina del programa de radio Tiempos Violentos.

# convivir con virus

¿Tan, tan frágil soy? ¿Tanto que no puedo estar de pie mientras el silencio gana la casa? Qué sutil, qué instante es el amor. De cuántas manos necesita para que sostenga la razón de andar en el mundo guiada por este timón flexible. Todo el tiempo la vida me sorprende con sus contrastes. Desde el frío en el fondo del jardín hasta la verita del fuego donde arde el corazón. Desde la risa más loca hasta el silencio. El viernes nada más estuve corriendo detrás de los laberintos burocráticos del laboratorio Merck, Sharp & Dhorme, que algunos días no entrega los medicamentos. Esos días en que siempre son necesarios. Inmediatamente se armó una cadena que sostuvo mi medicación hasta hoy. Hasta quién sabe cuándo me alcanzará antes de empezar a correr de nuevo detrás de otro frasco de pastillas que me permita creer que el sida ya está en otro contexto histórico. La crisis también alberga su contraste. Por un lado la angustia. Por otro la solidaridad inmediata, la sonrisa del que consigue un resultado para mí, y para los demás que estamos en la cadena frágil de no cortar la medicación. Que un laboratorio monopoliza para asegurar su dinero y complicarnos la vida. Pero en la otra punta se arman las redes que no dejan que caigas al vacío. Un contraste más, igual de abrupto que el vacío que toma la casa cuando mi familia, la de origen y la de destino, se despiden y en el jardín sólo quedan las huellas. Y yo estoy sola otra vez. Aunque siempre tengo unos brazos donde dejar caer la ansiedad de algo más. No hay un relato lineal de los hechos. Cada uno guarda su contrario. Hay un ir y venir, subir y bajar, un dar y tomar por la misma senda. Hasta que un primer tranco cambia la pantalla como en un videojuego y los mismos personajes parecen vestidos de otras cosas y de otros sentidos. Pero igual algo, que es como el aire que respiramos, permanece. Esa forma de reírnos, esa forma de saber, esas cicatrices que nos hacen familia. En cada vaso que quedó en la mesa están los rastros, los puchos, las servilletas manchadas de rouge. Mientras miro el mapa de la tarde me sorprende tanta ausencia. Tuviémos comida y comimos del mismo plato. Se respiró solidaridad. Cooperativa. Tomala vos, dámela a mí. Todos para uno y uno para todos. A veces funciona. A veces resulta que es así como se engarzan los sentimientos. En algo que ponemos en común. Una comida, un día de sol, una noche de alcohol inolvidable, un viaje. Puntos en una trama que traduce todo en belleza. Belleza asesina que mata por su ausencia. Y que yo, yo la tengo. Y vos seguro la tenés. Y si no es el momento de ver dónde se genera el calor que mueve tus músculos. Hacer algo por alguien. Que te tiemble la boca de puro amor y saber que igual estás en otro océano. Que sean las ganas, que sea el miedo, que sea el ansia. Que sea el día. Que alumbres otros ojos que te miran y te desean lo mejor. Que nos encontremos algún vez en esta marea de los días. Que el sol nos alcance. Que la felicidad nos regale su beso fugaz. Que la crisis se traduzca en solidaridad. Que podamos subir tan alto que al caer aprendamos a volar.

MARTA DILLON

# PARA IR

## JUEVES 7

●Glenn Hughes en el teatro Astral, Corrientes al 1600. 21 hs.  
●Malón en Cemento, Estados Unidos al 1200. A beneficio. A las 21.  
●M.C.D. y Penadas por la Ley en El Ave, Libertador al 6100. A las 21.  
●Andrés Calamaro en los Acústicos de la 100, Mansilla al 2600. A las 19.  
●Bao Bads (Tito Fargo) en el Living, M.T. de Alvear 1400.  
●Los Guarros en El C.O.D.O., Guardia Vieja al 4000. A las 24.  
●Boster Kirok con Favio Posca (teatro) en La Plaza, Corrientes al 1600. 21hs.  
●She Devils y Bowwie en Continuará, Guatemala y Scalabrini Ortiz. A las 20.  
●Los Telépatas en El Dorado, Hipólito Yrigoyen al 900. A las 21.  
●Victoria Abril, Carola Bony y Fotofobia en la Casa José Hernández, México al 500. A las 20.

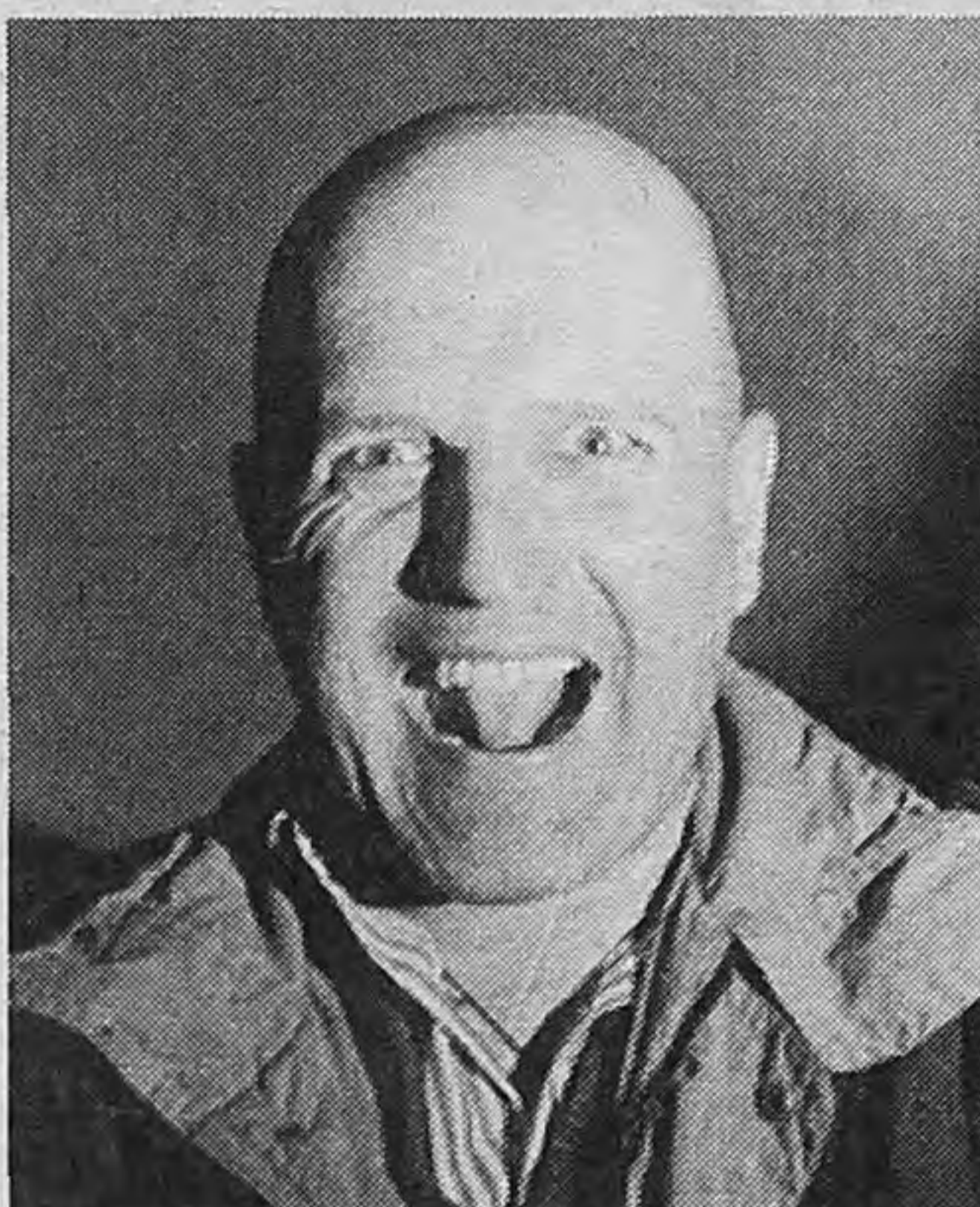
## VIERNES 8

●Emerson, Lake & Palmer en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800.  
●M.C.D. y Los Subversivos en Marquee, Cabildo al 4600. A las 21.  
●Glenn Hughes y Sauron en el teatro Astral, Corrientes al 1600. A las 21.  
●Man Ray en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 22.  
●Fontova y los lios en El Goce Pagano, Piedras al 300. A la 1.  
●Las Pelotas en El Galpón, Avenida Roca al 1200, Hurlingham.  
●Los Guarros en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Libertador. A la 1.  
●Sindicato Argentino del Hip Hop, En contra del hombre, Mensajeros y Comunidad María Juana en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.  
●Bako en Nahual, Tucumán al 3200. A las 22.30. Gratis.  
●Las Blacablus en Spell Music, Puerto Madero. A las 21.  
●Uaita en Mandinga, de Neuquén.  
●Los Gardelitos en El Circo, Serrano al 200. A las 24.  
●Las Carmelas en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 23.  
●Ambar y Pulso en Cocktail Rock, Bodo al 700. A las 24.  
●Especial de 2 Minutos en Much Music. A las 22.30.  
●Vida violenta en Diseño Bar, Libertador al 6800. A las 24.

## SABADO 9

●Emerson, Lake & Palmer en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800.  
●The Offspring (a las 24) y Flema (a las 23) en el estdio cubierto de Vélez, Juan B. Justo y Alvarez Jonte.  
●Rata Blanca en el teatro Astros, Corrientes al 700. A las 23.  
●Babasónicos en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.  
●Los Caballeros de la Quema en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. A las 22.  
●Las Pelotas en El Galpón, Avenida Roca al 1200, Hurlingham.  
●Gabriel Carámbula, El Borde, General Lee y Pulgas Maníacas en Cocktail Rock, Boedo al 700. A las 24.  
●Blacablus en el Complejo Cultural Plaza de San Martín, Campos al 200. A las 22.  
●Cienfuegos y Disculpen al nono en la fiesta del Instituto de Cine de Avellaneda, en México al 1600. A las 23.30.  
●Claraboya en la fiesta presentación revista Historietitas. En El Ojo, Fco. Lacroze 2620.  
●Los SuperRatones en ShowCenter, de Haedo. A las 24.  
●Fontova y los lios en El Goce Pagano, Piedras al 300. A la 1.  
●Botafogo y Los Delta Blues en Oliverio, Callao al 300. A las 22.  
●Actitud María Marta, P.J.C., S.O.S., y N.D.R. en El Borde, de Temperley. A

las 22.  
●Vox Dei en Elvis, San Martín al 3400, Lanús. A las 23.  
●El dormitorio de Lili y Gato (de Quilmes) en la pizzería L y M, Junín al 300. A las 21. Gratis.  
●Muestra de Flyers (volantitos) en la estación Coghlan. A las 19.  
●Monitor Masala (multimedia con sabores ópticos) en Salamanca, Pje Santa Rosa 5038 (placita Serrano) 20 hs.  
●Walter Malosetti y la Swing Band en Spell Music, Puerto Madero. A las 21.  
●Fiesta del Condon Clú en el Club Villa Crespo, Corrientes y Juan B. Justo. A la 1.



●Bersuit Vergarabat en el cierre de Buenos Aires no Duerme, en Parque Centenario. A las 18. Gratis.

●Boster Kirok con Favio Posca (teatro) en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 21.30.  
●Napo y La Samovar Blues Band, Hijos del camino, Ruta 9 y Viejo Mundo en Betty Blues, Cabildo al 2300. A las 23.  
●Uno X Uno, Adéene y Brilla luz en La Caldera, Perón al 400. A las 21.  
●Los Umbanda de la Turka y Mensajeros en Arpegios, Cochabamba al 400. A las 23.  
●Blues Special Band y Lousiana Blues en Blues Special Club, Almirante Brown al 100. a las 22.  
●Tractores Banda en el Teatro del Plata, Cerrito al 200. A las 24.

## DOMINGO 10

●Willy Crook & los Funky Torinos en Tinto Bar, 10 y 49, La Plata.  
●Rigorwaldo en El Dorado, Hipólito Yrigoyen al 900. A las 22.  
●Argies, Sepulkro Punk y otros en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 18.  
●Restos fósiles, Natural y Pocketer's en Continuará, Guatemala al 4300. A las 18.30.  
●The Young Blues Brothers Band en Spell Music, Puerto Madero. A las 21.

King Crimson's

ADRIAN



SEPTIEMBRE 5 • 6

TEATRO DEL GLOBO

M.T. De Alvear 1155 816-3307

Claridge Hotel WULLICH AUDIOVIDEO

# clasigratis

## VENDO

●Udu Drums especiales para música étnica. Nuevos, de cerámica, simples y dobles. 957-2863

## BUSCO

●Single Fabulosos Calavera. Martín. 848-1140  
●Avisos y colaboraciones para la revista de música de distrib. gratuita. 432-6877  
●Gente no profesional con ideas piloto para puesta en el aire en FM. 6577856. Prog.: rocanroll del país  
●Voces en todas las cuerdas para el coro Raíces. 372-9088

## CLASIMUSICA

●Batería p/principiantes. Prof. Raúl Ceraulo. Avanzados consultar. Rock, latin, jazz, metal. 963-9562  
●Armónica con Pablo Nieva. 15-565-6746/632-2932  
●Guitarra, armonía, composición, 982-9587/241-4982  
●Batería con Demian Cantilo, 581-2507  
●Batería todos los estilos con Edgardo Vallarino (sesionista) 522-7739  
●Canto y guitarra en o a dom. Clásico y rock. Gustavo Carmona, 657-4592  
●Estudio de percusión de Fabián Monteavaro, 957-2863  
●Flauta travesa, quena, sicus. Nuria Martínez (Cons. Nac.) 582-5248  
●Guitarra con Daniel Barbato. 432-2604  
●Guitarra con Santiago Pampi Ferreiro (Mescal, ex Durazno de Galia) 7940719

## VARIOS

●Curso de iniciación teatral por Martín Salazar. 831-8749. Clase abierta el 5/8 a las 20 hs. en Pasa-je Sta. Rosa 5140 dto. 5  
●Cursos de teatro gratis en el C.C. Arlequino, para seleccionar alumnos y formar elencos. Alsina 1484, lun. a vier. 16 a 21  
●Francés con nativo. David, 811.4741

SAVE THE PLANET  
**Hard Rock CAFE**  
HORARIO SHOWS 01:00  
VIERNES 8  
**Los Guarros**  
J. Calamaro e "Invitado Muy Especial"  
SÁBADO 9  
**MAX**  
Homenaje Creedence Clearwater Revival  
AV. PUEYRRREDÓN Y LIBERTADOR / RECOLETA / 807-7625

SAVE THE PLANET  
**Hard Rock CAFE**  
PRESENTA  
**EMERSON, LAKE & PALMER**  
TARJETA EXCLUSIVA  
VISA  
HOTEL INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES  
8 Y 9 AGOSTO  
323-7200  
TEATRO GRAN REX  
DISEÑO: PABLO GÓMEZ PEROTTI

**Las Pelotas**  
Vie 8 / Sab 9 - EL GALPON  
AV. ROCA 1271 HURLINGHAM  
**HENDRIX** play back  
RIVADAVIA 17858 - Moron  
anticipadas 10 \$  
paseo florido  
HURLINGHAM  
Munro - Once - Moron - laferrere

**LA TRASTIENDA**  
Presenta  
EL CAFE DE LOS CIEGOS  
MARTES 12 - 20 HS  
LA TRASTIENDA  
Balcarce 460  
Retira tu entrada gratis en La Trastienda

**BETTY BLUE'S**  
Av. Cabildo 2370 Galería Río de Janeiro  
Bandas al 765-0441

<b>Viernes 8 / 23 HS.</b> <b>Betty Rock</b> De Eso Se Trata / La Rocan Destornillador	<b>SABADO 9 / 23 hs.</b> <b>Napo Y la Samovar</b> Hijos del Camino Ruta 9 Viejo Mundo	<b>DOMINGO 10 / 23 hs.</b> <b>BETTY BLUE'S BAND</b>
--	---	--

<b>Jueves 7 de Agosto</b> <b>TANGO</b> 20:30hs Clases de Tango 22:30hs Milonga Y Show con la actuación del Miguel Angel de Caro Cuarteto Saxo: Miguel de Caro./ Bajo: Osvaldo Tubino Bandoneón: Víctor Villena/ Piano: Claudio Quiragosian Dirección Artística: Marisa Galindo	<b>VIE 08</b> 22hs <b>MAN RAY</b> DRJEKYLLDISCO	<b>SAB 09</b> 22hs <b>LOS CABALLEROS</b> de LA QUEMA DRJEKYLLDISCO	<b>VIE 15</b> 22hs <b>JUANA LA LOCA</b> DRJEKYLLDISCO	<b>SAB 16</b> 22hs <b>Turf</b>
--	--	--	--	--------------------------------------

# Un pseudo punkito...

La primavera neopunk que sacudió a Estados Unidos quince años después de los Sex Pistols llevó al estrellato a un puñado de bandas de garage, entre las cuales sobresalió The Offspring. Cuando ya se gastaron parte de las regalías por los ocho millones y medio de discos vendidos por "Smash", la agrupación californiana visita la Argentina para presentarse pasado mañana en el estadio cubierto de Vélez. "Sé que es un país hermoso a pesar de que nunca estuve allí", dice el guitarrista Noodles en entrevista con el No. No hacía falta, Noodles...

Si bien para los integrantes de The Offspring el hecho pasó a ser una anécdota más en su evolución dentro de la escena punk internacional, lo cierto es que **Smash** marcó un punto de inflexión innegable para cuatro tipos que se conformaban con hacer algo (bastante) de ruido, practicar deportes extremos y tomar cerveza tirados en un sillón.

Es que ocho millones y medio de álbumes vendidos no son poco, especialmente si se tiene en cuenta que The Offspring no proviene de la vieja escena punk. Nacida hace unos diez años en Orange County (California), la banda encontró una manera irreprochablemente armónica de incorporar en su propuesta elementos de las más variadas tendencias -hardcore, rock, pop, ska, reggae, y hasta cadencias arábigas...- que irrumpieron en escena imponiendo un sello del que pocos cultores del género pu-

dieron sustraerse. Así llegó la llamada *primavera punk de los '90*, esa que para los más escépticos se convirtió en una prueba más de que el punk había muerto absorbido (comercializado) por el sistema. "Yo no creo que el punk haya muerto", opina Noodles, guitarrista de la banda. "Fue sólo una cuestión de tiempos entre la masividad de los medios y la masividad del público que escucha música. Creo que en este momento nadie está haciendo algo realmente bueno y extremo, realmente en el borde. No creo que sea posible encontrar nada de eso en la música masiva. Hay que ir más abajo y raspar la superficie para ver qué está pasando en tu ciudad."

En esta línea, el presente de The Offspring se llama **Ixnay on the Hombre**, un álbum en el que si algo se destaca es la tan venerada *actitud* del punk rock, bajo la producción de Dave Jerden (su nombre se asocia a Social Distorsion y Jane's Addiction, entre otros) y con la participación del ex vocalista de los Dead Kennedys, Jello Biafra, en la apertura de "Disclaimer": "Eso fue impresionante", recuerda Noodles, "él es un gran tipo. Dexter escribió 'Disclaimer' para el disco y Biafra era alguien a quien se le pedía consejo todo el tiempo. Cuando vio el *speech* del tema le pareció bárbaro, simplemente vino y lo hizo... y fue genial".

Es en el marco de una gira de dos semanas por Sudamérica (que incluye además actuaciones en Chile y Bra-

sil) que The Offspring presentará su **Ixnay On The Hombre** pasado mañana en el microestadio de Vélez (tras la actuación de Flema como banda soporte). "Realmente no sé bien qué esperar de la Argentina", concluye Noodles, "todo lo que sé es que estoy excitado de ir allá. Sé que es un país hermoso a pesar de que nunca estuve allí... y que el público argentino está *fucking crazy* y le gusta escuchar buena música hecha de corazón".

SANDRA CONTE

## Vida difícil

"Soy un gran fanático del snowboard -confiesa Noodles-, lo practico desde hace cuatro años y lo amo. No puedo dejar de hacerlo. También me gusta pescar y el *skit boarding*, que es como el *ski acuático* pero con una sola tabla; eso lo hago con Ron (Welty, batería). A Greg (K, bajo) le gusta beber cerveza en su sofá y Dexter (Holland, voz y guitarra) está muy copado con su sello discográfico. Pero lo que más nos divierte es tocar, y hacerlo en un lugar tan lejano se convierte en algo más que un hobby. En otro momento, hubiéramos ido un fin de semana o durante las vacaciones, está bueno hacerlo para vivir de eso."

## Historias de Babel

*Babel*, del antiguo hebreo, quiere decir "confusión". *Bab-el*, del babilonio: "puerta a". Si armamos una conjunción lúdica de ambas definiciones, tendríamos por ejemplo: "La confusión es la puerta a..." o al revés: "La puerta, es la confusión". Podemos tomar puerta como símbolo de entrada o de salida, y confusión como caos reinante de uno o de otro lado; lo cierto, y tal vez sea lo único cierto, es que ambas definiciones inauguran un límite, un borde, pero no como un abismo que separa, sino como una adyacencia que invita a seguir. A dejarse caer.

Realmente creo que sería un síntoma bastante siniestro ser feliz con todo lo que tengo en mi delirio (familia, trabajo, amigos) sabiendo que existe este lugar. Y a pesar de eso, agradezco el gesto cortés o condescendiente de los chicos del "equipo", especialmente a Gladys, Alicia, Virginia, Juan, Ramiro, Cristian, Tango, Gaby, Negro y Ale, que me siguen la corriente y hasta me dejan creer que coordino este grupo de gente que nos viene a visitar al manicomio.

La consabida, mal habida, remanida, pasión por la vida, se aferra en estos lugares, como en un naufragio a los gestos amables, a las insignificancias. Y toda esta marea de escoria humana que me rodea, compuesta por vagos, atormentados, linieros, delirantes, drogadictos, homosexuales, psicópatas y sidosos son mi familia, mis hermanos, aunque por momentos los olvide y los sustituya por mi delirio.

El color de las palabras es ya de por sí erótico, si lo que tomo de ellas no supone sostener la intensidad casi milagrosa de lo fugaz, esa mirada, ese instante que se convierte en gesto, la excesiva belleza de esa mujer de mi fantasía, la melancolía que asumo rima con lo cotidiano, el vértigo de la esencialidad cuando pretendo hilvanar ideas para vibrar la vida, esta letina de palabras.

Pero es en estos húmedos pasillos donde circula la realidad, inclinándose sobre las cosas, las definiciones originales. Subir y bajar la temperatura del cuerpo, dejarme solo para que piense mis errores, una buena dosis intravenosa de sonido fibroso, sensuales melodías por vía oral, ritmos "eléctricamente" tórridos. Me están curando. Lo demás es una realidad interna sospechosa de estar sola, enferma y empastada en el umbral que conduce a la confusión.

ANDRES MOURATIAN

P.D.: A Carla Ritrovato de la Rock & Pop y a Marcela Feudale de N.R.G., quienes ayudan a torcer algunos sueños para que se parezcan a la vida.

**SABADO 16 AGOSTO 23 HS.**  
**DIVIDIDOS**  
EN CONCIERTO  
**marquee**  
Av. Cabildo 4663  
Capital  
Anticipadas \$10 en:  
LOCURAS (Once y Munro) - LEECHI Bond Street L 43  
MARQUEE Av. Cabildo 4663 - FRANKIE PIG. Güemes 48

**LAURA PREGUERMAN**  
**ENTRENAMIENTO CORPORAL**  
PARA ACTORES, CANTANTES Y MUSICOS  
**COSTA RICA 4588**  
**TEL.: 831-0459**

**SABADO VIERNES**  
**TELEVIDENTES**  
**ULTRA**  
**CREDO**  
**FIESTA DE RAP NACIONAL**  
con **Los Adolfo - SK84 LIFE** y otros  
Elcano 4048 - Chacarita

**esta semana en**

**Jueves 7 - 18.30 hs.**  
**Sábado 9 - 24 hs.**

**ESPECIAL MTV**

"CADILLAC CALAVERA MODELO '97  
Desde los estudios en Jamaica,  
Javier Andrade entrevistó a Los Fabulosos  
Cadillac, durante la grabación de su  
nuevo album "Fabulosos Calavera"

**Jueves 8 - 20 hs.**

**LIVE & LOUD**

SKUNK ANANSIE  
Reciente performance en vivo desde  
los estudios de MTV en Londres, de  
esta virtuosa agrupación británica  
de rock alternativo.

**Jueves 8 - 20.30 hs.**

**XPO**

Recién saliditos del horno!!!  
Los nuevos videos de:  
-BECK - "Jack ass"  
-PAULA COLE - "I don't want to wait"  
-BLUR - "On your own"  
-10.000 MANIACS - "More than this"  
la remake del clásico de  
Bryan Ferry.

**Sábado 9 - 20.30 hs.**

**UNPLUGGED**

JEWEL  
Una de las revelaciones femeninas  
del año, presentándose en sociedad  
a través de un set acústico sorprendente.

**Lunes 11 - 17 hs.**

**MTV AFUERA**

Salud, Martín  
Cati Spinetta se pone los guantes  
para visitar a los legendarios  
"Titanes en el Ring".

**Lunes a Viernes - 16 hs.**

**UNPLUGGED Estreno!!!**

THE WALLFLOWERS  
La banda liderada por Jakob Dylan, hijo de  
Bob Dylan, que no para de explotar en todo  
el mundo, y ya se anima a presentar sus  
canciones en este formato más íntimo.

**CANALES**

20	37	35
Cablevisión	Multicanal	VCC

**MUSIC TELEVISION®**



**ATAQUE 77** Festejó en Cemento sus diez años en la ruta y entre sábado y domingo se acercaron a disfrutar del cumpleaños cerca de 4200 fans. Los shows tuvieron una alta cuota de emotividad y subieron al escenario para compartir la fiesta Sergio Rotman, Cristian Aldana de El Otro Yo, Corvata de A.N.I.M.A.L., y ex integrantes del grupo como Daño y el Chino. Este sábado a las 19.15 se podrán ver alternativas del concierto en el programa *New Music*, por I-Sat.

**U2** Después de varias idas y vueltas, la Corte Suprema de Irlanda falló a favor de Bono y compañía, y finalmente U2 podrá presentarse en Dublín los días 30 y 31 de agosto en Landsdowne Road. Un mes atrás U2 había abandonado la idea de ofrecer los shows en el parque Phoenix de su ciudad natal, por ser demasiado costoso. Y hace quince días, los vecinos de Landsdowne Road, señalaron que la ciudad no disponía del lugar necesario para tamaño evento. La causa terminó en los tribunales y si bien se dice que la justicia es ciega, al parecer no es sorda... y además le gusta U2.

**CATUPECU MACHU** El poderoso trío terminó la mezcla de su prometedor álbum debut titulado *Dale*, y estará en la calle a mediados de septiembre. El disco incluye 15 temas, entre los que se encuentran "Todo pasa, todo queda", "El sueño" y "Elevador". El material fue grabado en el estudio de la banda, será editado de manera independiente y lo distribuirá DBN. Para presentarlo en capital, los Catupecu planean realizar un show gratis al aire libre a fin de año.

**ALMA** Madonna le pidió al cerebro musical de Prodigy, Liam Howlett, que produjera su nuevo material, pero el exitoso músico se negó terminantemente y aseguró que "producir a Madonna sería como vender mi alma al diablo". Lo que no dijo Howlett fue que ya vendió su alma cuando firmó un contrato por 5 millones de dólares para editar los discos de Prodigy por el sello Maverick... propiedad de la chica material.

**REVISTAS** Llegaron a la redacción del No: el número aniversario por los siete años de *El Biombo* (con la sección Aforismos rockeros con frases que los músicos dijeron en la revista a lo largo de sus siete años), *La Cosa* (lo mejor en cine bizarro, esta vez con un informe completo sobre la historia de *Batman*), *Los Inrockuptibles*, *Cosa Salvaje* (que incluye un cassette con temas de Los Subterráneos y notas sobre Al Green, Jamiroquai, Small Faces y The Smugglers) y el segundo especial de la revista española *Zona de Obras*, dedicado al amor.

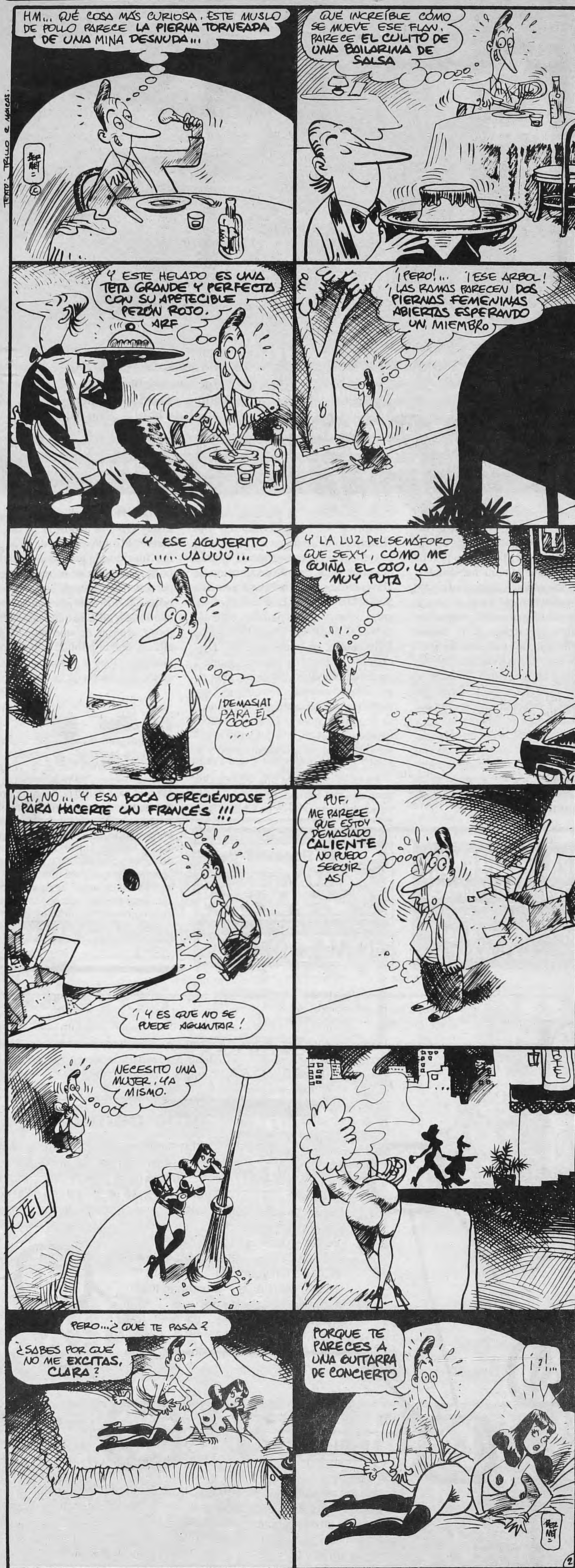
**MUERTE** El fin de semana pasado falleció a los 58 años la estrella de rock nigeriana y político activista Fela Anikulapo Kuti, a causa del SIDA. Fela popularizó el género *Afro Beat*, rap fusionado con jazz, y representó una de las figuras más importantes de la música negra.

**PORTISHEAD** El nuevo álbum de la banda, titulado simplemente *Portishead*, aparecerá en el mercado el próximo 7 de octubre. El sucesor del notable debut *Dummy* fue presentado en sociedad con un show en el Roseland de Nueva York y una posterior conferencia de prensa. Allí, Geoff Barrow habló sobre la presión de los medios después del elogiado debut y disculpó a su compañera Beth Gibbons por su ausencia. "Ella no trata de ser Miss Mujer Misterio, sólo que se siente incómoda con la prensa", dijo.



## CLARA... DE NOCHE

textos **maicas y carlos trillo**  
dibujos **bernet**



## sera

**CADILLACS** El 29 y 30 próximos presentarán el flamante *Fabulosos Calavera* en Cemento. Por otro lado, se descartó la posibilidad de que Leonardo Favio dirija el video del primer corte "El muerto", y hoy comenzarán a filmarlo en El Tigre bajo la dirección de Pablo Fischerman.

**HOLE** Mientras aún se espera el nuevo trabajo de la banda de Courtney Love, la viuda más viuda del grunge editará en septiembre un disco bautizado *My body, the hand grenade*, con 14 canciones que incluirán lados b, tracks raros y material en vivo de Hole desde su formación en 1990.

**BERSUIT** El sábado a las 18 en el Parque Centenario, Bersuit Vergarabat actuará en forma, cumpliendo con la fecha que debieron posponer en el marco de la muestra *Buenos Aires No Duerme*. En aquella ocasión, los organizadores decidieron no cerrar la exposición con un show multitudinario a cargo de Cordera y cia, en prevención de posibles escaramuzas entre distintas "tribus" urbanas.

**GLENN HUGHES** Esta noche y mañana el ex integrante de Deep Purple y Black Sabbath, realizará su segunda visita al país y presentará a su nueva banda en el teatro Astral. Hughes, dueño de una de las mejores voces que haya dado el rock duro pero dueño también de una mala suerte que lo acompañó durante toda su carrera, aprovechará la ocasión para promocionar sus últimos dos discos. Como grupo invitado actuarán los locales Sauron.

**E.L.P.** Los amantes argentinos del rock progresivo están de paradienses ya que mañana y el sábado se presentarán en el Teatro Gran Rex, Emerson, Lake & Palmer y tocarán algunos de sus históricos hits de media hora de duración. La apertura de los conciertos estará a cargo del stickista argentino Guillermo Cides.

**POST-MORTEM** La compañía discográfica Columbia, planea editar el álbum que dejó incompleto Jeff Buckley antes de fin de año, con el título tentativo de *My sweetheart the drunk* (nombre que propuso Buckley para su segundo disco antes de morir ahogado en el río Mississippi el pasado 29 de mayo). La compañía aseguró que no lo editará si la familia Buckley no lo desea.

**VIRTUAL** El 13 de agosto en el Centro Cultural Ricardo Rojas, se proyectarán los nuevos trabajos incorporados al site de Internet de Fin del Mundo ([www.fadu.uba.ar/findelmundo](http://www.fadu.uba.ar/findelmundo)), espacio virtual que reúne proyectos desarrollados para la red por artistas argentinos.

**UAI** Se van para el sur, donde los espera mañana un show en Neuquén y el próximo 22 otro en Chapelco. Este último será en el marco del *Boarday*, evento con demostración de snowboard y música. También participarán Los Brujos y dos bandas locales.

**MONSTERS** En principio, parecía que no se hacía, pero finalmente habrá *Monsters of rock* este año. Será en diciembre, en la cancha de Ferro, y si bien no están confirmados los artistas, es probable que se presenten Whitesnake, Queensryche y Type O Negative.

**FAMILIA BLUSERA** El público argentino ya conoce el virtuosismo de Buddy Guy. Ahora podrá conocer a Phil, su hermanito menor, que no es tan menor, porque ya anda por los 57 años. El hombre, otro fiel exponente del blues de Chicago, se presentará en Blues Special (Almirante Brown 102) los días 15, 16, 17 y 18 de este mes.

